

TURN BACK ADVERSE CURRENTS, OPPOSE ARMED FIGHTING

Following is a translation of an editorial in the Chinese-language newspaper Tsao-fan Yu-li, Peking, No. 18, 25 May 1967, pages 1, 4. This newspaper is published by the Propaganda Service Department of the 916 Revolutionary Rebel Corps, Seventh Ministry of Maching Building.

The pronouncement put out by the Peking Municipal Revolutionary Committee on 14 May is an extremely important document. It speaks the innermost thoughts of us proletarian revolutionary rebels. The revolutionary committee of our Ministry resolutely affirms this, and also calls on all comrades to implement it unreservedly.

Every fighter of the 916 proletarian revolutionary rebels should be a model in carrying out the important pronouncement of the Peking Municipal Revolutionary Committee; everyone should be a model in stressing revolution and spurring production; all should vow to safeguard the 16 Articles; everyone should be a model in upholding civil struggle and opposing armed strife, in establishing the new order of the revolution, in struggling to the death against Wang Ping-chang (3769/4426/3864) and Liu Yu-kuang (0491/2589/0342), the black claws of Liu and Teng, the top party officials following the capitalist path, which have reached into the Seventh Ministry.

Chairman Mao has taught us: "The basic question of revolution is that of seizing power." He also said: "All reactionary forces which are doomed to extinction will put up a final struggle against the revolutionary forces."

In the recent period, just as we were holding high the great red banner of the thought of Mao Tse-tung, as we were smashing out of the trap of the counter-revolutionary attempt at capitalist restoration, just as we were launching a concerted attack against the black headquarters of Liu and Teng, as we were victoriously pursuing the beating and sweeping out the nest of Wang Ping-chang and Liu Yu-kuang, as all this was taking place, the top party officials following the capitalist path were all frightened to death and hating us with a passion. In order

to turn aside the general direction of the struggle, to undermine the "three unities" of the revolution, to sabotage the effort of "stress revolution and spur production", to sabotage the new order of the revolution, in other words, in order to regain their lost paradise so as to facilitate their attempted capitalist restoration in our Ministry, they adopted every sort of despicable method. Main methods they used were to unleash the organizations they controlled, to deceive some of the masses who could not understand the truth, and to incite and provoke armed strife, thereby creating bloody incidents.

This was the new form and one of the new points of the counter-attack by the reactionary bourgeois line; it was an adverse current.

During this movement the conservative organizations controlled by the top party officials following the capitalist path in our Ministry were similar to those organizations throughout the whole country: During the first period, they vigorously defended the top party officials following the capitalist path, opposed all the revolutionary actions undertaken by the revolutionary rebels, shouting that things were "excessive", that no "heed was given to strategy," and the like. They viewed every word and deed by the rebels with mistrust. They put on the hypocritical mask of "being adept at revolution." They even went so far as to claim that the rebels who had grown up with the nourishment of the thought of Mao Tse-tung had come to prominence by beating, destroying, and stealing. Later, with the deepening of the movement, after their conservative countenances had been exposed, and in order to labor even more effectively for the top party officials following the capitalist path, they cast aside their "conservative" masks, and apart from changing their labels and the like, they went from one extreme to another in their actions; from their surface appearance of dignity and civility they transformed themselves into experts at beating, destroying, and stealing.

Li Ching-ch'uan (2621/0064/2164) 's Yu-lin Army, the notorious Chengtu Production Army, is an exemplary example of this. Were they not at first exhorted by the likes of Li Ching-ch'uan and Liao Chih-kao (1675/1807/7559) to "be models in implementing the 16 Articles?" Did they not at first claim that they were "models of non-violent struggle?" But before long, as the likes of Li Ching-ch'uan were facing defeat, they completely discarded their masks of "non-violent struggle" and began to foment trouble outrageously. In the "five, six" tragic incidents they completely revealed themselves.

The top party officials following the capitalist path and the heads of the conservative organizations are not ashamed to be willing disciples of Ko-p'ei-erh. They are very adept at the approach of "if enough rumors are spread and enough posters pasted up, then facts are manufactured." When it is obvious that they have beaten people, that they have caused armed conflict, they still manage to twist things around and claim that "an evil person first admitted the situation." Before an incident has even ended, they spread rumors to the outside areas, creating confusion, sowing dissension. We revolutionary rebels must be

fully aware of this fact and raise our revolutionary vigilance a hundred times. Otherwise we will be confounded by appearances and will fall into the snare set by the top party officials following the capitalist path.

The masses of 916 fighters clearly understand the highest directive calling for "the use of non-violent struggle and opposition to armed strife." The appearance of the letter from comrade (illegal) of the 916 Ku-wei branch, published in today's newspaper, and the X yuan 916 fighter in the large-scale armed incident of 23 April provoked by the conservatives controlled by the handful of top party officials following the capitalist path are examples of the proper spirit and correct attitude on the party proletarian revolutionary rebels. Under the circumstances of being beaten and cursed, many comrades still speak forth the highest directives, firmly hold to non-violent struggle, expound facts and discuss principles, and with the deepest class feelings show concern over the welfare of their adversaries. These comrades have given of their own blood and lives to safeguard the 16 Articles; they are our models and deserve our study.

It must be pointed out: The differences between us proletarian revolutionary rebels and the conservative groups are questions of basic right and wrong, differences of lines. "There is no room for reconciliation as regards questions of line." Compromise is not permitted here. However, generally speaking, these differences still belong to the realm of internal contradictions among the people. We should use the weapons of the "four bigs" (much dispute, much generosity, posters, and discussion), act in accord with the formula of "solidarity -- criticism -- solidarity", and arrive at a solution through struggle. We should focus our hatred only at the class enemies, point the spearhead at the handful of top party officials following the capitalist path. We must not fall into the class enemies' trap and clench our fists towards the temporarily deceived class brothers.

We must on the one hand struggle and on the other hand undertake rectification. At the moment we must particularly oppose anarchism, conscientiously absorb previous lessons. As regards the question of armed struggle, some comrades are in error; this must not be covered up. This situation must be corrected, for this is the temper of the revolutionary rebels.

As regards those comrades particularly affected by anarchism, we must cry out: "Whoever would weaken in any sense whatsoever the iron discipline of the proletarian regime and party (in particular in the period of the dictatorship of the proletariat) is in actuality aiding the bourgeoisie and opposing the proletariat." We must patiently help these comrades to come to understand Marshal Lin's dictum that "armed strife can only touch the body, while civil struggle can reach the soul." We must understand that armed strife is without any benefit whatsoever, that it can only be welcomed by the handful of top party officials following the capitalist path, that it will deepen opposition within the masses, that it will hinder the early return of the conservative

organizations to the revolutionary line of Chairman Mao.

All of us fighters must make a living study and application of the works of Chairman Mao and effect a revolutionization of our thinking. We must dare to efface the very idea of "self" from our minds, but we must not become incompetent cowards because of this.

Fellow fighters! We must stand up for what is right and forthrightly oppose the armed strife. We must not permit the plot of the handful of top party officials following the capitalist path to succeed. The fellows planning the use of armed force and their thugs must be apprehended and handled according to the law. We must struggle to establish and maintain the new order of the revolution!

6722

CSO: 3577-D